

Power Windows
Leve-glaze Electrique
Elektrische Fensterheber
Eleva lunas Electricos
Alzacristalli Elettrici

DOGA

rear doors (4d), portes arriere (4p), hintere türen (4t), puertas posteriores (4p),
porte posteriori (4p)

101677-101678

Pour / For

Mercedes Benz W 202 (>8/1995)

Classe C - C Class

LH 2027300746

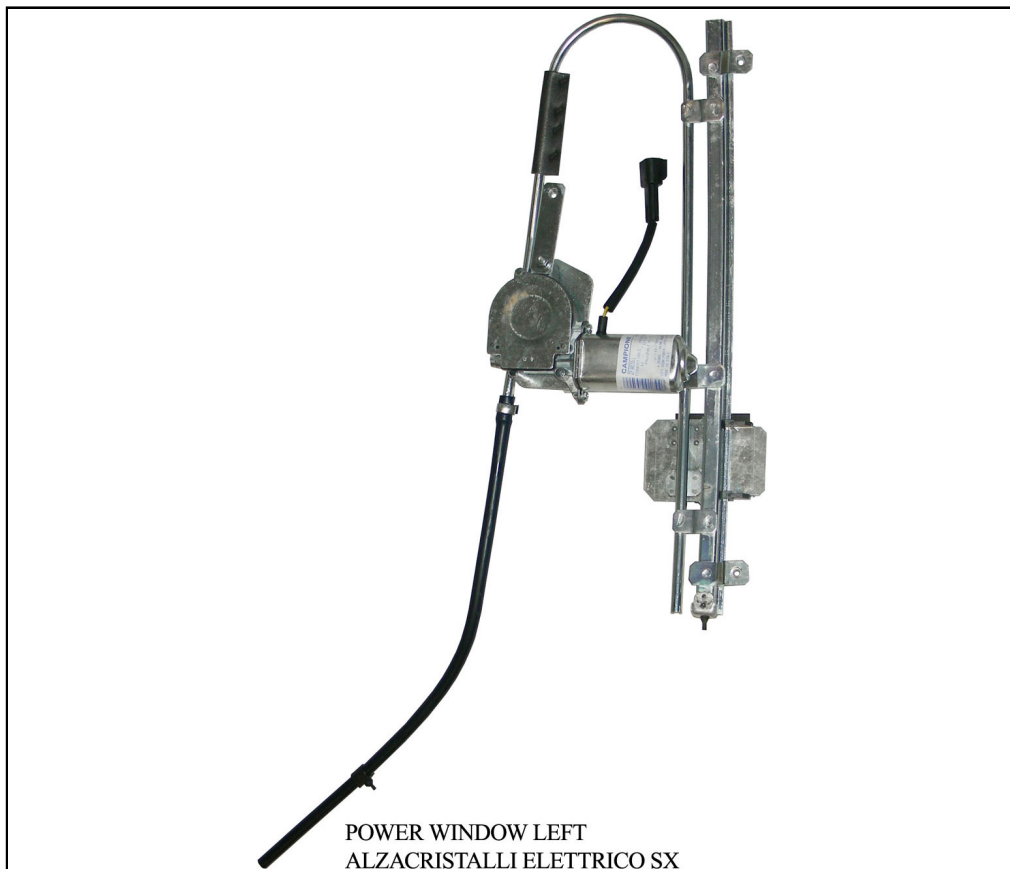
RH 2027300846

LH 2027301346

RH 2027301446

LH 2027301946

RH 2027302046



left door - portière gauche - linke tür - puerta lado izquierdo - porta lato sinistro

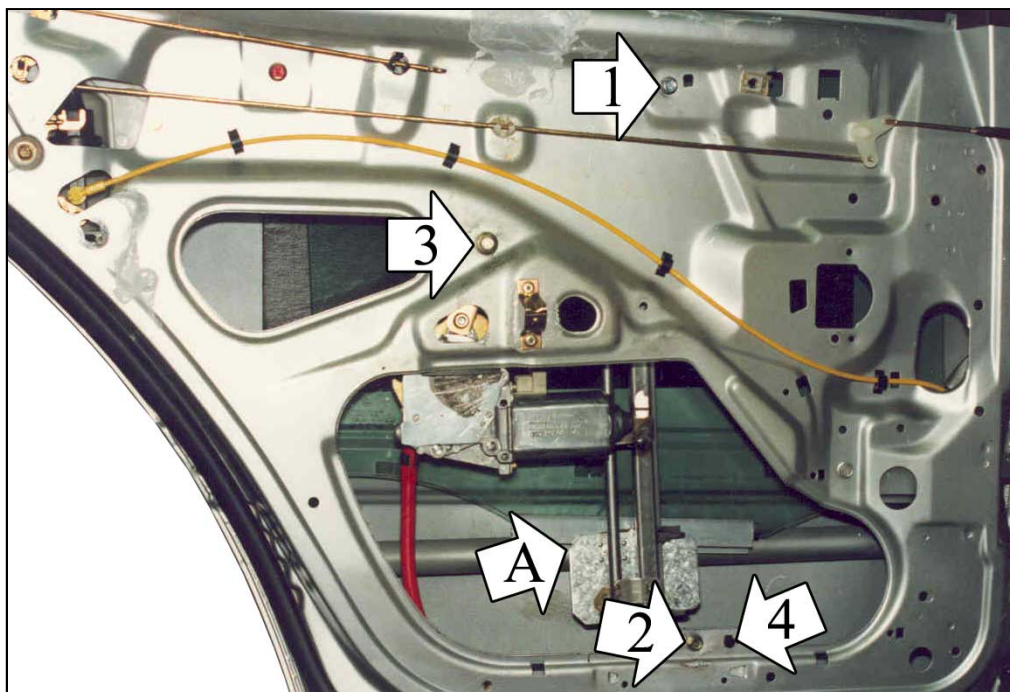
USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.

UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.

BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.

EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.

LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.



ENGLISH**USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.**

- A) Remove door trim and window regulator.
 - B) Connect motor wiring. Insert the electric window regulator into the door and secure it into hole at position 1 leaving the screw turned out the most as possible.
 - C) Secure the slide A to the glass-channel and fix with the suitable clip previously removed.
 - D) Tighten the screws 1, 2 and 3. Secure the plastic-tube with the clip into position 4.
 - E) Wire as per wiring diagram. Check correct window operation before re-fitting door trim.
- For the replacement of the spare-part, in case the motor connector is not compatible with the original one, make the wiring connection with the cable supplied.

FRANÇAIS**UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.**

- A) Démonter le panneau de la porte et le leve-vitre.
- B) Conecter le cable du moteur. Insérer le leve-vitre électrique et le fixer sur le point 1 en laissant la vis desserrée au maximum.
- C) Fixer le patin A sur le guide de la vitre et fixer avec le clip special precedemment demonte.
- D) Visser sur les points 1, 2 et 3. Fixer le tube en plastique avec le clip sur le point 4.
- E) Effectuer les liaisons électriques. Verifier le bon fonctionnement de la vitre avant de remonter le panneau. Pour le remplacement du piece detache, quand le connecteur du moteur n'est pas compatible avec le connecteur d'origine, effectuer les liaisons électriques avec le cable fourni.

DEUTSCH**BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.**

- A) Demontieren Sie die Türverkleidung und bauen Sie den Fensterhebermechanismus aus.
- B) Verlegen Sie die Motor-Verkabelung. Bauen Sie den elektrischen Fensterheber ein und befestigen Sie ihn an den Punkt 1.
- C) Setzen Sie die Gleitschiene A in die Führungsschiene ein und befestigen Sie mit dem geeigneten vorher demontierten Klipp.
- D) Schrauben Sie die Führungsschiene an den Punkten 1, 2 und 3. Befestigen Sie die Gummiführung im Punkt 4 ein.
- E) Verlegen Sie die elektrische Verkabelung. Vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers. Um den Ersatzteil zu ersetzen, wenn der Motor-Verbinder nicht kompatibel mit den Original-Verbinder ist, verlegen sie die elektrische Verkabelung mit dem beigelegten Kabel.

ESPAÑOL**EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.**

- A) Desmontar el panel de la puerta y el elevavinas.
- B) Conectar el cable del motor. Introducir el elevavinas eléctrico y sujetarlo con el tornillo 1 dejando el tornillo lo mas suelto posible.
- C) Introducir el patin A en la guia del cristal y fijar con la propia grapa anteriormente desmontada.
- D) Apretar los tornillos 1, 2 y 3. Introducir la barra de plastico con la grapa en el punto 4.
- E) Efectuar las conexiones eléctricas. Verificar el funcionamiento del cristal antes de volver a montar el panel de la puerta. Para la substitucion del repuesto, caso que el conector del motor no es compatible con el conector original, hacer las conexiones electricas con el cable del kit.

ITALIANO**LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.**

- A) Smontare il pannello portiera e l'alzacristalli.
- B) Collegare il cavo motore. Introdurre l'alzacristalli elettrico in portiera e fissarlo nel punto n° 1 lasciando la vite allentata il più possibile.
- C) Fissare il pattino A nella canalina del vetro e fissare con l'apposita clip precedentemente smontata.
- D) Stringere le viti n° 1, 2 e 3. Fissare il tubo in plastica con la clip nel punto n° 4.
- E) Effettuare i collegamenti elettrici. Controllare il funzionamento dei cristalli prima di rimontare il pannello portiera. Per la sostituzione del ricambio, nel caso il connettore motore non fosse compatibile con il connettore originale, effettuare il collegamento elettrico mediante il cavo in dotazione.